

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3

15.11.2021 Strana: 1/8



Překlad originálního návodu k obsluze



Přídavné zařízení stohovače

Posypové zařízení typ SH

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3

15.11.2021 Strana: 2/8



Výrobce Bauer GmbH
Eichendorffstraße 62
DE-46354 Südlohn

E-mail: info@bauer-suedlohn.de

Tel. + 49 2862 / 709-0
Fax + 49 2862 709-155 /-156

Označení stroje **Posypové zařízení**



Přečtěte si návod k obsluze a řiďte se jím

Tento návod k obsluze seznamuje provozovatele/obsluhu

- se způsobem práce a obsluhou
- s bezpečným a správným provozem stroje
- s včasným rozpoznáním nebezpečí a rizik a jejich a zabráněním
- s bezpečnostními pokyny a údržbou.

Návod k obsluze nenahrazuje zákonné povinnosti provozovatele pro ochranu proti úrazům.

Poškození způsobená nedodržením informací uvedených v tomto návodu k obsluze jdou na vrub provozovatele a uživatele.

Tento návod k obsluze musí být bezpodmínečně zpřístupněn personálu obsluhy stroje pro bezpečnou a lepší manipulaci se strojem.

**Návod k obsluze uchovávejte vždy v blízkosti posypového zařízení!
Návod k obsluze musí být vždy po ruce!**

Při dalším prodeji stroje se vždy musí dodat i návod k obsluze.

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3



15.11.2021 Strana: 3/8

Použití v souladu s určeným účelem

Posypové zařízení se používá k uložení a odměřenému sypání písku, soli a šterku. Je určen pro použití s prostředkem pro pozemní dopravu.

Jako přídatné zařízení stohovače lze posypové zařízení zvednout pomocí radlice prostředku pro pozemní dopravu, převést a obsah rozsypat na vhodném místě.

Výstražná upozornění



1. Zvedání a jízda s posypovým zařízením s „jiným“ než schváleným prostředkem pro pozemní dopravu jsou zakázány. Hrozí nebezpečí škod a příp. také ohrožení života osob.
2. Přeprava osob je zakázána. Nebezpečí ohrožení života.
3. Během rozmetání neprovádějte žádné změny nastavených dávek.
4. Nikdy nenechávejte přístroj běžet, když je šoupátko zavřené, jinak dojde k rozmělnění posypového materiálu.
5. S naplněným zásobníkem nejezděte na delší vzdálenosti, protože to může vést ke zhuštění posypového materiálu, a tím k poruchám.

Uvedení do provozu

Posypové zařízení se dodává smontované a je připravené k použití bez zvláštního uvedení do provozu.

Olejové hydraulické čerpadlo prostředku pro pozemní dopravu musí dodávat nejméně 15 l/min při pracovní rychlosti 6 km/h.

Prostředky pro pozemní dopravu s výkonem olejového čerpadla vyšším než 50 l/min. a tlakem vyšším než 175 barů nejsou pro montáž posypového zařízení vhodné.

Typový štítek

Typ	SH	ESP	560 mm
Herstell-Nr.		LSP	685 mm
Baujahr		Vorbaumaß	1230 mm
Inhalt	265 Liter	stapelbar	/
Elengewicht	115 kg	hydr. Druck min.	/
Tragfähigkeit	500 kg	max.	175 bar

Achtung: Tragfähigkeit der Kombination von Flurförderzeug und Anbaugerät einhalten!

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3



15.11.2021 Strana: 4/8

Chování v případě poruch	Zkontrolujte škody a mechanická poškození posypového zařízení a případně informujte nadřízeného.
Upozornění ohledně zatížení hlukem	Posypové zařízení nezpůsobuje žádný hluk, resp. zatížení hlukem Bez ohledu na tom mohou procesy nakládání/plnění a vyprazdňování způsobovat více či méně hlasité zvuky v závislosti na skladovaném materiálu. V daném případě je třeba použít osobní ochranný prostředek na ochranu sluchu.
Náhradní díly	Všechny údaje potřebné pro objednávání náhradních dílů naleznete v seznamu náhradních dílů. Pro rychlé zpracování vaší objednávky potřebujeme následující údaje: • naše číslo výrobku náhradního dílu • naše označení výrobku náhradního dílu • objednávané množství • označení kontejneru, výrobní číslo a rok výroby
Údržba Opravy	Rozmetací kotouče a přívaděcí plechy udržujte vždy čisté, po použití je důkladně očistěte. Pravidelně promazávejte šoupátko. Opravy přídatného zařízení stohovače smí provádět výhradně jen výrobce nebo jím pověřená místa. Smí být používány pouze originální náhradní díly.
Kontrola	Přídavná zařízení stohovače je třeba nechat kontrolovat v intervalech určených provozovatelem podle jeho posouzení rizik (vyhláška o bezpečnosti provozu, paragrafy 10 a 11) způsobilou osobou. Všechny kontroly musí být zdokumentované. Přídavná zařízení stohovače se zjištěnými nedostatky musí být neprodleně odstaveny z provozu.
Kontrola před prvním uvedením do provozu	Provozovatel před prvním použitím zkontroluje, zda přídatné zařízení stohovače odpovídá objednanému provedení a zda je rozsah dodávky kompletní. V rámci uvedení do provozu musí být provedena způsobilou osobou vizuální kontrola.
Pravidelné kontroly	Uživatel musí před každým použitím zkontrolovat zjevné nedostatky přídatného zařízení stohovače. Provozovatel musí zajistit, aby bylo přídatné zařízení stohovače pravidelně kontrolováno způsobilou osobou v kontrolních intervalech, definovaných v jeho posouzení rizik, minimálně ovšem jednou ročně.
Mimořádné kontroly	Po zvláštních událostech musí způsobilá osoba přídatné zařízení stohovače podrobit vizuální kontrole i mimo definované kontrolní intervaly.
Kontrolní kritéria	Opotřebení a správná funkce posypového zařízení Zůstávající deformace, koroze ovlivňující funkci nebo nosnost Přítomnost šroubu s okem pro zajištění hrotů vidlic na místě

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3

15.11.2021 Strana: 5/8



Důležité upozornění

Jak konstrukce produktu, tak i všechny předpisy uvedené v návodu k obsluze (normy atd.) se vztahují ke směrnicím platným v Německu.

Používání produktu v jiných zemích je dovoleno pouze v souladu se směrnicemi, předpisy a zákony, platnými v příslušné zemi použití.

Zbytková rizika

Nebezpečí pro osoby a zařízení způsobené pohybem a zvedáním posypového zařízení a spuštěním procesu rozmetání

Posypovým zařízením pojíždějte pouze s bezprostřední vizuální kontrolou nebo s navigátorem. Dodržujte rychlosti pro prostředek pro pozemní dopravu.

Spusťte proces rozmetání POUZE tehdy, když nejprve zkontrolujete, zda se v oblasti rozmetání nenacházejí žádné osoby.

Při zvedání posypového zařízení musí být obsazeno řídicí stanoviště a musí být dodržovány bezpečnostní pokyny „Prostředek pro pozemní dopravu“.

Zdržování se osob pod zvednutým posypovým zařízením je ZAKÁZÁNO. Dodržujte bezpečnostní pokyny „Prostředek pro pozemní dopravu“.

Při jízdě vzad je zakázáno zůstat za vozíkem.
Vozík je třeba co nejvíce navigovat.



Pohmoždění



Práce při zatížení

Nebezpečí pohmoždění a stříhu při nastavování množství sypaného materiálu posypovými lopatkami

Během rozmetání je zakázáno zdržovat se v nebezpečné zóně, dodržujte bezpečnou vzdálenost.

Při velmi vysokých nebo nízkých teplotách hrozí při dotyku předmětů nebo materiálů popáleniny, omrzliny a jiná zranění

Používejte osobní ochranné prostředky.

Nebezpečí popálenin o horké materiály

Dodržujte dobu vychladnutí a příp. použijte osobní ochranné prostředky.

Vznik zápalných jisker následkem mechanických pohybů

Provoz posypového zařízení v oblastech ohrožených výbuchem je zakázán.

Ohrožení nedostatečným místním osvětlením

Provoz posypového zařízení při nedostatečném osvětlení nebo nedostatečné viditelnosti (mlha) je zakázán.

Pro použití s prostředkem pro pozemní dopravu

Ohrožení kontaktem nebo vdechnutím nebezpečných plynů a výparů s nebezpečím udušení a otravy

Různá ublížení na těle způsobená přejetím

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3

15.11.2021 Strana: 6/8

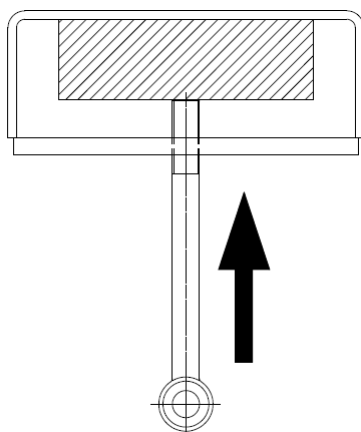


Zlomení během provozu

Pravidelnou kontrolu ochranných zařízení a blokovacích mechanismů provádějte minimálně jednou ročně.

Posunutí nebo sklouznutí posypového zařízení na vidlicích prostředku pro pozemní dopravu a převrácení prostředku pro pozemní dopravu s připevněným posypovým zařízením

Dodržujte bezpečnostní pokyny pro šrouby s oky!
Pevně utáhněte oba šrouby s oky.



Dodržujte přípustnou nosnost prostředku pro pozemní dopravu a zvláště podkladu, resp. sklonu. Dodržujte bezpečnostní pokyny „Prostředek pro pozemní dopravu“.

Nosnost	Uvedená nosnost 500 kg je maximální zatížení, které nesmí být překročeno. Dodržujte nosnost kombinace manipulační techniky a nástavby!
Osobní ochranné prostředky	Pro provoz posypového zařízení jsou zapotřebí osobní ochranné prostředky. Nezávisle na tom je třeba při čisticích pracích používat vhodné osobní ochranné prostředky. Řiďte se bezpečnostními pokyny pro čisticí zařízení!
Stabilita během provozu	Posypového zařízení ukládejte jen na rovný podklad. Na nakloněných rovinách hrozí nebezpečí převrácení.
Demontáž, uvedení mimo provoz a likvidace	Na demontáž, uvedení mimo provoz a likvidaci neexistují zvláštní požadavky.
Bezpečnostní pokyny pro skladování	Posypové zařízení není stohovatelné!

Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3

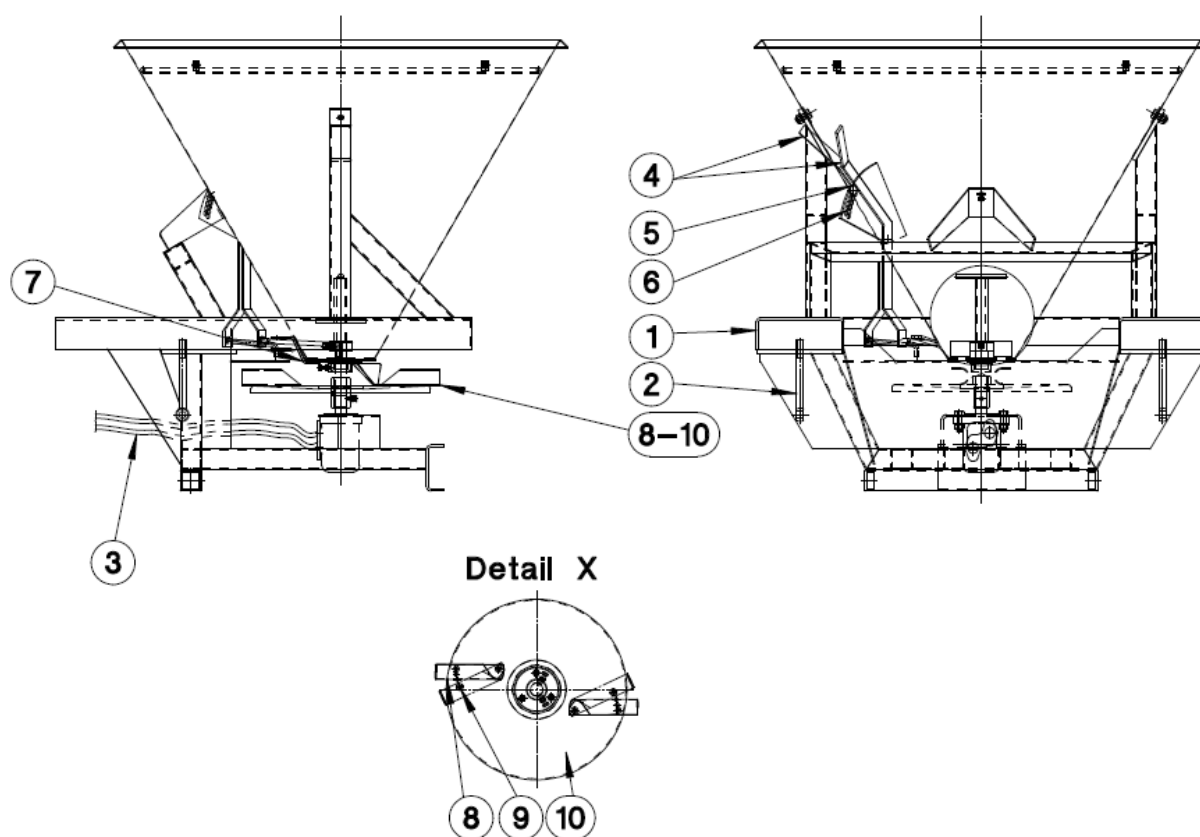
15.11.2021 Strana: 7/8



Konstrukce

Pol.	Název
1	Zásuvný držák
2	Šroub s okem
3	Hydraulické hadice
4	Páka vpravo a vlevo
5	Šroub s rýhovanou hlavou a rýhovaná matice
6	Děrovaný kotouč
7	Uzavírací šoupátko
8	Rozmetací lopatka
9	Vratový šroub s maticí
10	Rozmetací kotouč

Posypové zařízení typ SH



Návod k obsluze

Posypové zařízení typ SH
Verze 3



15.11.2021 Strana: 8/8

Provoz a obsluha

1. Zvedací konstrukci vysokozdvížného vozíku nastavte svisle.
2. Vidlice vysokozdvížného vozíku nastavte na vzdálenost otvorů pro zasunutí vidlic. Najed'te vidlicemi vysokozdvížného vozíku až na konec do stanovených zásuvných držáků (pol. 1) posypového zařízení. Zvedací konstrukci vidlicového vozíku trochu zvedněte.
3. Pevně utáhněte oba šrouby s oky (pol. 2).
4. Připojte hydraulické hadice (pol. 3) posypového zařízení k hydraulice vysokozdvížného vidlicového vozíku.
5. Před plněním zásobníku zavřete šoupátko (pol. 7).
6. Naplňte posypový materiál.
7. Proces rozmetání spusťte zapnutím hydrauliky na vysokozdvížném vidlicovém vozíku.
8. Regulace množství sypaného materiálu nastavením páky vpravo a vlevo (pol. 4). K tomu povolte šroub s rýhovanou hlavou (pol. 5) a rýhovanou maticí, nastavte páku (pol. 4) pomocí děrovaného kotouče (pol. 6) a opět ji zajistěte šroubem s rýhovanou hlavou (pol. 5) a rýhovanou maticí.
9. Pro jednostranné rozmetání doprava nebo doleva zavřete protějšší šoupátko (pol. 7).
10. Pokud je rozmetání ve směru jízdy příliš velké, uvolněte rozmetací lopatky (pol. 8) pomocí plochého šroubu (pol. 9) včetně matice a vraťte je proti směru otáčení rozmetacího kotouče (pol. 10). Pokud je ve směru jízdy vlevo rozmetáno příliš mnoho, posuňte rozmetací lopatku (pol. 9) ve směru otáčení rozmetacího kotouče (pol. 10) (viz detail X).
11. Po dokončení rozmetání odjed'te s posypovým zařízením zpět na parkovací místo.
12. Povolte oba šrouby s oky (pol. 2).
13. Odpojte hydraulické hadice (pol. 3) posypového zařízení z hydrauliky vysokozdvížného vidlicového vozíku.
14. Zvedací konstrukci spusťte dolů a couvnutím vysokozdvížného vozíku vidlicemi vyjed'te ze zásuvných držáků (pol. 1).

Pozor! Nesmí být překročen maximální hydraulický provozní tlak 175 barů.